

Échelle d'invalidité CFIDS de Bell

Bell DS. The measurement of disability. In: The doctor's guide to chronic fatigue syndrome. 2nd ed. Massachusetts: Perseus Books; 1995. p. 119-31.



Traduction française par l'ASFC – traduction non validée – usage réservé aux ateliers pacing – Ne pas diffuser

Scores	Description des niveaux fonctionnels	Cochez la case correspondant à votre niveau de fonctionnement
100	Absence de symptômes au repos ; absence de symptômes durant l'effort physique ; niveau d'activité global normal ; capacité de travailler à temps plein sans difficulté.	
90	Absence de symptômes au repos ; symptômes légers avec activité ; niveau d'activité global normal ; capacité de travailler à temps plein sans difficulté.	
80	Symptômes légers au repos ; symptômes aggravés par l'effort ; restriction d'activité minimale, uniquement relative aux activités nécessitant un effort ; capacité de travailler à temps plein avec difficulté dans les emplois nécessitant un effort.	
70	Symptômes légers au repos ; une certaine limitation de l'activité quotidienne est clairement remarquée. Fonctionnement global de près de 90 %, à l'exception des activités exigeant un effort. Capacité de travailler à temps plein, avec difficulté.	
60	Symptômes légers à modérés au repos ; Activité quotidienne clairement limitée. Fonctionnement global à 70%-90%. Incapacité de travailler à temps plein dans des emplois nécessitant un travail physique, mais capacité de travailler à temps plein dans une activité légère si les horaires sont flexibles.	
50	Symptômes modérés au repos. Symptômes modérés à sévères liés à l'exercice ou à l'activité ; Niveau d'activité global réduit à 70 %. Incapacité d'exécuter des tâches pénibles, mais capacité d'effectuer des tâches légères ou de bureau durant 4 à 5 heures par jour, avec des périodes de repos toutefois.	
40	Symptômes modérés au repos. Symptômes modérés à sévères, liés à l'exercice ou à l'activité ; Niveau d'activité global réduit à 50%-70%. Patient non confiné à la maison. Incapacité d'effectuer des tâches pénibles ; capacité d'effectuer des travaux légers ou de bureau 3 à 4 heures par jour, avec des périodes de repos toutefois.	
30	Symptômes modérés à sévères au repos. Symptômes graves avec toute sorte d'exercice ; Niveau d'activité global réduit à 50 %. Patient généralement confiné à la maison. Incapacité d'effectuer des tâches pénibles. Capacité d'effectuer des travaux de bureau 2 à 3 heures par jour, avec des périodes de repos toutefois.	
20	Symptômes modérés à sévères au repos. Impossibilité d'exécuter une activité intense ; Activité globale de 30 % à 50 %. Incapacité de sortir de chez soi, sauf exceptions ; patient confiné au lit la majeure partie de la journée ; incapacité de se concentrer pendant plus d'une heure par jour.	
10	Symptômes sévères au repos ; patient alité la majeure partie du temps. Pas de déplacement à l'extérieur de la maison. Symptômes cognitifs marqués, empêchant la concentration.	
0	Symptômes graves sur une base continue ; alitement permanent ; incapable à assurer ses besoins fondamentaux.	